Pour diffusion immédiate : 8/2/2016 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA PREMIÈRE CAMPAGNE DE SENSIBILISATION PUBLIQUE POUR ÉDUQUER LES NEW-YORKAIS SUR L'ASSISTANCE AUX VICTIMES DE LA CRIMINALITÉ ET SUR SES SERVICES

L'Agence de Compensation aux Victimes de Crimes de l'État de New York marque aussi les 50 ans d'Aide, Guérison et Espoir lors d'un événement à Albany

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Bureau des Services aux Victimes de l'État de New York lancera sa première campagne de services pour sensibiliser le public sur l'aide que l'agence - et les programmes communautaires qu'elle finance – fournie aux innocentes victimes d'actes criminels et à leurs familles en temps de besoin. L'agence a révisé les annonces de service public lors d'un événement à Albany cet après-midi qui commémorait le 50e anniversaire de sa création.

« Pendant cinq décennies, cette agence a fièrement servi les New-Yorkais dans leurs heures les plus sombres et leurs plus grands temps de besoin »**, a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Cette administration reste liée au travail important de ce bureau et ces annonces de service public aideront à répandre le mot sur les services essentiels qui sont disponibles n'importe où et n'importe quand pour les victimes qui en ont besoin ».

La campagne de diffusion et de publicité numérique - Aide, Guérison et Espoir pour les Victimes d'Actes Criminels - est prévue de commencer plus tard ce mois-ci dans le centre et l'ouest de New York, en ciblant les plus grands centres de population de l'État à l'extérieur de la ville de New York. Une publicité supplémentaire est prévue pour plus tard cette année et au début de 2017 dans d'autres régions. Les messages d'intérêt public de la campagne présentent des survivants d'actes criminels et leurs défenseurs décrivant l'impact de l'agence :

- L'histoire de Jennifer Nadler
- L'histoire de David Snowden
- L'aide du Bureau des Services aux Victimes

Le Gouverneur Cuomo a publié aujourd'hui une citation reconnaissant les 50 ans d'étape de l'agence. Le Bureau des Services aux Victimes a également lancé une nouvelle page Web contenant des messages d'intérêt public, des témoignages, une chronologie de l'histoire de l'agence et des services qu'elle fournit. Aussi à la une et en ligne, une courte vidéo qui explore davantage le travail de l'agence au moyen d'entrevues avec les survivants et les professionnels des services aux victimes.

La Directrice du Bureau des Services aux Victimes Mme. Elizabeth Cronin a déclaré : « Ces histoires, comme celles que nous rencontrons tous les jours, sont puissantes et déchirantes. Mais dans chaque cas, les victimes des actes criminels ont accepté notre

assistance et ont commencé leur processus de guérison. Nous espérons que cette campagne informe et habilite les autres victimes d'actes criminels à demander l'aide du Bureau des Services aux Victimes ou de l'un des nombreux fournisseurs de services que nous finançons ».

Mme Cronin a présenté les trois messages de 30 secondes lors d'une conférence de presse aujourd'hui au Théâtre Lounge Hart du Centre Egg for the Performing Arts à Albany. Elle a été rejointe par les victimes et les défenseurs du crime lors de la conférence de presse, qui a précédé un événement suivi par environ 150 victimes, défenseurs et autres professionnels pour marquer l'anniversaire de l'agence.

Ariel Zwang, PDG de Safe Horizon, et Quentin Walcott, co-directeur exécutif de CONNECT, ont joint Mme Cronin lors de la conférence de presse d'aujourd'hui. Les deux programmes font partie du réseau financé du Bureau des Services aux Victimes ; ils servent les victimes de la criminalité dans la ville de New York.

Ariel Zwang a dit : « En tant que principal organisme de l'aide aux victimes de la nation, Safe Horizon est reconnaissant de bénéficier du partenariat avec le Bureau des Services aux Victimes de l'État de New York à travers tant de domaines clés du programme. Depuis notre travail de pionnier avec les victimes d'abus d'enfants dans nos centres d'appui reconnus au niveau national, à nos services de compassion sur les campus pour les victimes d'agression sexuelle grâce à nos programmes communautaires de quartiers, en passant par nos programmes de réponse aux survivants de la violence domestique et du trafic humain centrés sur le client, le soutien du Bureau des Services aux Victimes fournit l'infrastructure essentielle pour les programmes et services de Safe Horizon envers les victimes de la criminalité et de l'abus. Nous remercions le Gouverneur Cuomo et la Directrice Madame Cronin pour leur partenariat indéfectible et leur engagement continu afin d'assurer que les victimes de la criminalité dans tous les coins de l'État reçoivent l'aide et les services qu'ils méritent ».

Quentin Walcott a ajouté : « CONNECT voudrait féliciter le Bureau des Services aux Victimes pour ses 50 ans d'existence. Ce partenariat offre à nos défenseurs juridiques la possibilité d'offrir des ressources et des services aux survivants de la violence dans une ville de New York très diversifiée, depuis de nombreuses années. Le soutien du Bureau des Services aux Victimes nous aide à aider la transition de la crise à la sécurité des survivants de violence conjugale. Ainsi, ces familles aux prises avec l'abus ont juste assez d'espace pour se concentrer sur l'autonomisation et la guérison de la violence qu'ils ont endurée ».

À propos du Bureau des Services aux Victimes

L'État de New York a créé l'agence en 1966, moins d'un an après qu'un Bon Samaritain se soit fait poignardé à mort devant sa femme et son jeune enfant à bord d'un métro de New York. Laissée sans moyen viable de revenus, la jeune femme a été contrainte d'envoyer sa fille vivre avec de la famille à l'étranger. L'affaire très médiatisée a incité alors Le Gouverneur Nelson A. Rockefeller à proposer la création de la Commission de compensation aux victimes innocentes de la criminalité. Il a signé le projet de loi le 1er août 1966.

Au moment de sa création, ce conseil d'administration était seulement le deuxième de son genre dans le pays et plus complet qu'un programme expérimental d'exploitation en place en Californie. Finalement, connu simplement comme le Conseil des victimes d'actes criminels, l'agence est devenue le Bureau des Services aux Victimes en 2010.

L'agence fournit un filet de sécurité pour les personnes et / ou des membres de leur famille qui ont été victimes sans que cela ne soit de leur faute et qui n'ont pas d'autres moyens d'assistance. Le Bureau des Services aux Victimes offre une indemnisation aux victimes et à leurs familles, y compris, mais sans si limiter, le paiement des frais médicaux, des conseils et des soins dentaires ; les frais de funérailles et d'inhumation ; les salaires et le soutien perdu ; le remplacement des biens essentiels endommagés à la suite d'un crime ; les frais de réinstallation ; et les abris d'urgence pour les victimes de violence familiale. New York est le seul État sans plafond pour les frais médicaux ou d'orientation, ce qui signifie que les individus peuvent recevoir de l'aide aussi longtemps qu'ils en ont besoin.

En 2015 seulement, les victimes et leurs familles ont reçu près de 20 millions de dollars en aide de l'agence, qui fait son travail, sans frais pour les contribuables. Les opérations de compensation et de l'agence sont entièrement financées par les amendes, les frais et les suppléments versés par certains délinquants condamnés en cour fédérale et d'État.

En plus de fournir une indemnisation aux victimes de la criminalité, le Bureau des Services aux Victimes finance un réseau de 223 programmes d'aide aux victimes fournissant des services directs - tels que le conseil, l'intervention en temps de crise, le plaidoyer et l'assistance juridique, entre autres - dans l'État de New York. Ces fournisseurs communautaires reçoivent actuellement plus de 43,8 millions de dollars pour faire fonctionner leurs programmes et services. Le financement de la quasi-totalité de ces subventions est également livré via amendes, frais et suppléments payés par les délinquants condamnés.

###

Nouvelles supplémentaires disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Executive | press.office@exec.ny.gov 518.474.8418